

3. ICOMOS — First Conference on the Protection and Revivification of Centres of Historic or Artistic Interest.

Resolution 1

The conference meeting in Caceres, from the 15th to the 19th of March 1967, on the initiative of the International Council of Monuments and Sites and as the guests of the Spanish National Committee, in the presence of representatives from most parts of the world;

having heard the reports presented and the observations or suggestions to which they have given rise;

taking into account the studies and work undertaken on this subject by national or international organizations such as Unesco, the Council of Europe, the F.I.H.U.A.T., etc.;

wishes to thank and to congratulate the Executive Committee for having taken the initiative for this first meeting, during which the fundamental objectives have been defined which should guide the activity of the International Council of Monuments and Sites in the important field of the protection and revivification of centres of historic or artistic interest.

recommends to the Executive Committee in view of the adoption of a programme of work:

1. to set up without delay an international commission charged with preparing study themes for further conferences on the protection and revivification of centres of

historic or artistic interest;

2. to instruct the Secretary General to gather the basic documents necessary for the success of these studies;

3. asks the Executive Committee to call the attention of this Commission to the following subjects concerning the protection and revivification of centres of historic or artistic interest, subjects whose thorough study appears necessary:

methods and means of inventory-taking;

legislative and statutory problems; from this point of view, the Conference considers that it would be useful to examine, first separately, then collectively, the juridical solutions concerning cities, villages and towns, as well as regions;

economic, social, and financial problems; these problems can eventually give rise to district studies and conferences;

technical problems; among these, the Conference recommends that priority be given to the examination of the following points:

- a. method of protection and preservation,
- b. method of revivification in connection with studies of town-planning and use of land,

- c. integration of modern architecture into the old urban fabric,
- d. practical dispositions with a view to guaranteeing the preservation of the scale and of the character of groups of historic buildings,
- e. preservation and development of the urban and natural framework of centres,
- f. traffic and parking of automobiles,
- g. protection against fire and natural calamities,
- h. street arrangements: pavement, lighting, shutters, sign boards, etc.,
- i. comparative costs in different countries of restoration work and of new constructions,
- j. training of specialists;

calls the attention of the Executive Committee to the necessity of assigning an order of urgency of these different conferences, in function of economic and social pressures on the centres, and of necessities of a technical nature;

expresses its gratitude to the ICOMOS National Committee and to the Spanish authorities for the excellent organization of the conference, for the warm welcome, and for all the attention that they have bestowed on the participants.

Resolution 2

The participants in the Conference on the protection and revivification of centres of historic or artistic interest, organized by the International Council of Monuments and Sites, in co-operation with the Spanish National Committee, held at Caceres from the 15th to the 19th of March 1967,

persuaded of the necessity of protecting the cultural heritage of all

the nations and taking into account that centres constitute an essential part of this heritage, hopes that the countries which have not yet signed and ratified the resolutions of The Hague convention — 1954 — will adhere to it without delay.

Resolution 3

The participants in the Conference on the protection and revivification of centres of historic or artistic interest, organized by the International Council of Monuments and Sites, in co-operation with the Spanish National Committee, held at Caceres from the 15th to the 19th of March 1967,

at the proposal of the Mayor of Caceres, and taking into account the experiments that are underway in the historic part of the city, proposes to the Executive Committee of ICOMOS to contact the international authorities responsible for the standardization of traffic signals in order to study, in common, the possibility of adapting these signals to the needs of the development of centres of historic or artistic interest.

These resolutions have been approved by the Executive Committee on the 16th of November 1967.

Caceres, 15-19 March 1967

ICOMOS

Résolutions du premier Colloque sur la sauvegarde et la réanimation des ensembles d'intérêt historique ou artistique

Résolution 1

Le colloque réuni à Cacérés, du 15 au 19 mars 1967, à l'initiative du Conseil International des Monuments et des Sites et sur l'invitation du comité national espagnol, en présence de représentants de la plupart des régions du monde;

après avoir pris connaissance des rapports présentés et des observations ou suggestions auxquelles ils ont donné lieu;

tenant compte des études et des travaux entrepris sur ce thème par des organisations internationales ou nationales, telles que l'Unesco, le Conseil de l'Europe, la F.I.H.U.A.T., etc.;

tient à remercier et à féliciter le comité exécutif d'avoir pris l'initiative de cette première rencontre, au cours de laquelle ont été définis les objectifs fondamentaux qui doivent guider l'action du Conseil International des Monuments et des Sites dans le domaine essentiel de la sauvegarde et de la réanimation des ensembles d'intérêt historique ou artistique;

recommande au comité exécutif en vue de l'adoption d'un programme de travail:

1. de susciter sans tarder la création

d'une commission internationale spécialisée, chargée de préparer les thèmes d'étude de colloques ultérieurs sur la sauvegarde et la réanimation des ensembles d'intérêt historique ou artistique;

2. de charger le Secrétaire Général de réunir la documentation de base indispensable à la réussite de ces études;

3. prie le comité exécutif de bien vouloir appeler l'attention de cette commission notamment sur les sujets suivants, qui concernent la sauvegarde et la réanimation des ensembles d'intérêt historique ou artistique, sujets dont l'approfondissement lui paraît nécessaire:

- méthodes et moyens d'un inventaire;
- problèmes d'ordre législatif et réglementaire; de ce point de vue, le colloque considère qu'il conviendrait d'examiner d'abord séparément, puis collectivement, les solutions juridiques concernant les villes, les villages et les bourgades, ainsi que les régions;
- problèmes d'ordre économique, social et financier, ces problèmes pouvant éventuellement donner lieu à des études et à des colloques distincts;
- problèmes techniques; parmi ceux-

- ci, le colloque recommande d'examiner en priorité les points suivants:
- a. méthodes de sauvegarde et de conservation;
 - b. méthode de réanimation en liaison avec les études d'urbanisme et l'aménagement du territoire;
 - c. intégration de l'architecture moderne dans le tissu urbain ancien;
 - d. dispositions pratiques visant à garantir la conservation de l'échelle et du caractère des ensembles monumentaux;
 - e. préservation et mise en valeur du cadre urbain et naturel des ensembles;
 - f. circulation et stationnement des véhicules automobiles;
 - g. protection contre l'incendie et les calamités naturelles;
 - h. décor de la rue: pavements, éclairages, coffrages, enseignes, etc.;
 - i. coût comparé, dans les différents pays, des travaux de restauration et des constructions neuves;
 - j. formation des spécialistes;

appelle l'attention du comité exécutif sur la nécessité d'assigner à ces différents colloques un ordre d'urgence établi en fonction des pressions d'ordre économique et social qui s'exercent sur les ensembles, et des nécessités d'ordre technique;

exprime sa vive gratitude au comité national de l'ICOMOS et aux autorités espagnoles pour l'excellente organisation du colloque, pour l'accueil chaleureux et pour toutes les délicates attentions qu'ils ont prodiguées aux participants.

Résolution 2

Les participants au colloque sur la sauvegarde et la réanimation des ensembles d'intérêt historique ou artis-

tique, organisé par le Conseil International des Monuments et des Sites, en collaboration avec le comité national espagnol, tenu à Cacérés du 15 au 19 Mars 1967,

persuadés de la nécessité de protéger le patrimoine culturel de toutes les nations et tenant compte du fait que les ensembles constituent une part essentielle de ce patrimoine, souhaitent que les pays qui n'ont pas encore signé et ratifié les résolutions de la convention de la Haye, - sur la protection des biens culturels en cas de conflit armé, 1954, - y adhèrent sans délai.

Résolution 3

Les participants au colloque sur la sauvegarde et la réanimation des ensembles d'intérêt historique ou artistique, organisé par le Conseil International des Monuments et des Sites, en collaboration avec le comité national espagnol, tenu à Cacérés du 15 au 19 mars 1967,

sur proposition du Maire de Cacérés, et tenant compte des expériences qui sont en cours dans la partie historique de cette ville, proposent au comité exécutif de l'ICOMOS de prendre contact avec les autorités internationales responsables de la normalisation des signaux de circulation routière afin d'étudier, en commun, la possibilité d'adapter cette signalisation aux besoins de la mise en valeur des ensembles d'intérêt historique ou artistique.

Ces résolutions ont été approuvées par le comité exécutif le 16 Novembre 1967.

Cacérés, 15-19 mars 1967